

"كأره منجاديكن مليسيا بيبس عمالن مروكوق"

(١١ جانواري ٢٠١٩ / ٥ جمادي الأول ١٤٤٠)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي مَنَّ عَلَيْنَا بِالْعَافِيَةِ، وَفَضَّلَنَا عَلَى سَائِرِ الْمَخْلُوقَاتِ بِالْأَمْنَةِ، أَعْطَانَا الْمَالَ وَالْجَمَالَ، وَأَمَرَنَا بِشُكْرِهِ بِالْأَقْوَالِ وَالْأَفْعَالِ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، أَوْلَانَا نِعْمًا وَخَيْرَاتٍ، وَتَفَضَّلَ بِالْعَطَاءِ وَالْبَرَكَاتِ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَصَفِيَّهُ وَخَلِيلُهُ، بَلَّغَ الرِّسَالَةَ وَأَدَّى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَ الْأُمَّةَ وَجَاهَدَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى أَتَاهُ الْيَقِينُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ، وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴾

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

قد هاري جمعة يغ مليا اين، خاطب ايغين برفسان كقد ديري سنديري دان سيدغ جمعة سكالين، ماريله كيت منيغكتكن كتقوان دان كيمانن كقد الله ﷻ دغن برسوغكوه ٢ دالم ملقساناكن سكالالا فرينته-ث دان منيغكلكن سكالالا لارغن-ث. سموك دغن ايت، كيت برأوليه كبركتن دان كريضان سرتا فرليندوغن الله ﷻ د دنيا دان د أخيرة. خاطب ايغين مناريق فرهاتين سيدغ جمعة اونتوق منكوني خطبة قد هاري اين يغ مبيجاراكن بركنان "كأره منجاديكن مليسيا بيبس عمالن مروكوق" سايريغ دغن اوسها كراجان اونتوق ممبودياكن عمالن تيدق مروكوق دالم كالغن مشاركت مليسيا ستروسن موجودكن فرسكيترن هيدوف يغ برسيه دان صيحت.

سیدغ جمعة یغ بر بهاکیا،

کراجان قد هاري اين تله مئتههکن کراغک مقاصد شریعة یغ برتوجوان ملیندوغي، مپوبور دان ممانتقکن فرینسیف سرتا نیلای اسلام دمی منچاقای کفتیغن دالم کهیدوغن، منجامین کمصلحتن، مپکت کموضرتن دان منولق کروسقن. مقاصد شریعة برمقصود توجوان، معنی دان حکمه یغ تله دتتقکن اولیه اسلام برلندسکن نیلای ۲ القرءان دان السنة منجادی اساس باکی مملیهارا اکام، پاوا، عقل، هرتا دان کتورونن. کفتیغن مقاصد شریعة تله دجلسکن اولیه القرءان دغن جلس سباکای فملیهارا کمصلحتن مأنسی دغن ممبوك رواغ ۲ منفعة دان مغهیندر کموضرتن سباکایمان فرمان الله ﷻ دالم سوره البقرة آیات ۱۸۵:

(يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ)

مقصودن: "الله مغهندقي کموداهن باکیمو، دان تیدق مغهندقي کسوکن باکیمو."

دالم کراغک مقاصد این، ای منولق سبارغ بنتوق عنصر دان قربواتن نیگاتیف یغ بولیه ممبری کسن بوروق دان ممباوا کموضرتن کقد کسجهتران هیدوف ایندیویدو، مشارکت دان نکارا. انتارا قربواتن نیگاتیف ترسبوت ایاله طبیعة مروکوق یغ سوده تربوقتی ممبری کسن بوروق کقد کصیحتن دیری دغن لاهیترن قلباکای فپاکیت سقرتی باره اوتق، باره فارو ۲، سسق نفس دان سباکاین. اسف روکوق جوک منچمرکن اودارا سکلیلیغ دان منیغکلکن کسن مضرة کقد کولوغن بوکن فروکوق ترماسوق کانتق- کانتق، ایبو حامیل دان ورك امس. سلاین ایت، طبیعة مروکوق مروفاکن ساتو عمالن فمبذیرن یغ جلس دلارغ اولیه اکام کران فربلنجان یغ تیدق منداتقکن سبارغ فایده.

جوسترو، سباهاکین بسر علماء معتبر دهولو دان سکارغ سرتا اکینسی برکاءیتن فتوی تله مغلوارکن فتوی فغحرامن مروکوق برداسرکن دلیل شرع سرتا بوقتی فروبتن یغ ساءینتیفیک منونجوکن مروکوق اداله فونچا کقد قلباکای جنیس فپاکیت یغ بولیه مپیکن

موت دان ترماسوق دالم قربواتن یغ دبنجی اولیه الله ﷻ. حال این اداله برداسرکن حقیقه یاءیت اف جوا یغ بولیه مبابوا کفد کروساکن دیری دان هرتا سرتا مشارکت دأغکف معصیه دان دلارغ دالم اسلام.

الإمام الأكبر محمود شلتوت، شیخ الازهر مصر تله منجلسکن معنای بهای مروکوق ترهادف کصیحتن دان هرتا دغن برکات: "والاوقون معهیسف تمباکاو ایت تیدق مابوقن دان تیدق مروسقن عقل، نامون وجود فلباکای کسن یغ مبهایاکن کفد کصیحتن فروکوق ایت سندیری دان جوک ترهادف اورغ لاین یغ تیدق مروکوق". شیخ عبد الله أبابطين مفتواکن: "کامی معحرامکن روکوق دغن دوا سبب اوتام یاءیت: بولیه مابوقن اقایلا دهیسف اتاو بولیه معحیالکن دان تمباکاو دکاتکوریکن اولیه شرع سباکای "بندا کجی"، بندا کوتور دان بولیه مبیناساکن". مانکالا شیخ محمد بن صالح العثیمین قولاً منجلسکن: "مروکوق اداله حرام حکومن برداسرکن معنی یغ تردافت درقد ظاهیر آیات القرءان دان السنة سرتا اعتبار یغ بنر".

دغن ایت، مذاکره جاوتنکواس فتوی مجلس کبغسان باکی حال احوال اکام اسلام ملیسیا یغ برسیدغ کالی ک ۳۷ قد ۲۳ مچ ۱۹۹۵ تله مومتوسکن "مروکوق اداله حرام دری فنداغن اسلام کران فدن تردافت کموضرتن". مذاکره خاص قد ۱۷ جولای ۲۰۱۳ قولاً برستوجو مومتوسکن بهاوا "شیشا اداله حرام" دان قد ۲۱ دسیمبر ۲۰۱۵، مذاکره یغ داداکن جوک تله مومتوسکن "فغکوناءن روکوق ایلیکترونیک دان وف (vape) اداله حرام". فغحرامن مروکوق دبوات برداسرکن تیک سبب اوتام یاءیت مروکوق مبهایاکن کصیحتن کفد فغکونا، منداتغن کموضرتن کفد اورغ سکلیلیغ سرتا عالم سکیتز، دان قربواتن ترسبوت منجوروس کفد فمبذیرن واغ جوک ماس دان تناک سرتا مبابوا کروکیان کفد فغکونا یغ معکونان. این سلارس دغن فرمان الله ﷻ دالم سورة البقرة، آیات ۱۹۵:

﴿وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾

برمقصود: "دان جاغنه کامو سجاج منچامققن ديري کامو ک دالم بهاي کيناساءن دان بربوات باعقله کران سسوغکوهن الله مغازيحي اورغ یغ بروسها ممبرباعي عمالنش." دان فرمان-ن منوسي سورة الاعرف ايات ۱۵۷:

﴿وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ﴾

برمقصود: "دان اي (الله) معلالکن باکي مريک یغ باعيق ۲، دان معحرامکن یغ بوروق."

سيدغ جمعة یغ دملیاکن،

اف یغ ممیبعکن، تردافت سکلینتیر مشارکت کیت یغ برسکیف سمبیل لیوا ترهادف طبیعة مروکوک سکالیقون میدري ایاث مبابوا کسن مضرة دان دلارغ اولیه اکام. کاجین منونجوقکن سساورغ یغ مروکوک ایت هاث میدوت سبابق ۳۰٪ درقد اسف روکوقن، سداغکن ۷۰٪ درقد باکین مرسف کأودارا. لبیهن اسف این معنجم حق اورغ لاین یغ لبیه رامای یاعیت کولوغن بوکن فروکوک دغن اودارا یغ ترجمر کسن درقد اسف روکوک. اولیه ایت، اسلام ملارغ اومتن ملاکوکن سسواتو یغ مضرتهکن ديري دان اورغ لاین. سبدا رسول الله ﷺ سفرتي دروايتکن اولیه امام البخاري دان مسلم:

"الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ"

مفهومن: "سساورغ مسلم ایت ایاله یغ میلامتکن قوم مسلمین ملالوئی لیده (بیچاره) دان تاغش (کواس دان فرلاکوان).

جوسترو، کاره منجادیکن ملیسیا بیس درقد سبارغ بنتوق عمالن مروکوک، مک کراجان تله ممبوات فغیشتهارن تمفت ماکن سباکای تمفت دلارغ مروکوک برمولا ۱ جانواری ۲۰۱۹، دباوه فراتورن ۲ کاولن حاصیل تمباکاو (فیندان) ۲۰۱۸. اوسها این جلس سکالی برتوجوان اونتوق ملیندوغي اورغ عوام تراوتما کولوغن بوکن فروکوک

درقد تردهه كقد بهاي اسف رو كوق دان مبودياكن عمان تيدق مرو كوق دالم كالغن
مشاركت مليسيا دغن معحدكن كاوسن يغ دبنر كن مرو كوق تراوتما دكاوسن تومقوان
اورغ عوام.

دغن ايت، منبر مپو كوغ سفنو هث اوسها يغ دلقسانكن اوليه كراجان بر كاءيتن
فغيشتهارن لارغن مرو كوق دتمقت ماكن. منبر معاجق سلوروه رعيت مليسيا دان ستياف
اينديويدو يغ برادا د نكارا اين، اكر مميري كرجاسام دان كوميتمن دغن برقرانن يغ
سواجرن باكي ممستيكن فراتورن اين دقاتوهي. دالم ماس يغ سام، منبر جوك معاجق
كولوغن فرو كوق اكر برعزم دان بروسها اونتوق مهنتيكن تروس طبيعة مرو كوق
ملالوئي قباكاي قاعده يغ تله سديا دانجوركن اوليه كمنترين كصيحن مليسيا. كيت
سموا تيدق هاروس منجموه دان ممياركن سهاج كولوغن اين، نامون كيت سنتياس فرلو
موجوق دان منصيحي مريك اكر ملاتيه جيوا اونتوق منولق سفنو هث طبيعة مرو كوق.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

سباكاي كسيمقولن باكي معاخيري خطبة هاري اين، منبر مپرو سيدغ جمعة
سكالين، ماريله كيت برسام-سام ممستيكن فرسكيترن كيت برسيه درقد انچمن اسف
رو كوق ملالوئي كيمقين مبودياكن طبيعة تيدق مرو كوق سباكاي عمان چارا هيدوف
يغ صيحت. فرمان الله ﷻ ملالوئي سورة الجاثية ايات ۱۸:

﴿ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾

مقصودن: "كمودين كامى جاديكن كامو منجانكن شريعة دري حكوم اكام؛ مك
توروتله اي، دان جاعنله دتوروت هاوا نفسو اورغ يغ تيدق معناهوي."

بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ
وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

KHUTBAH KEDUA

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ
أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ. أَشْهَدُ
أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ سَيِّدُ
الْخَلَائِقِ وَالْبَشَرِ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ. وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى
أَمْرُكُمْ بِأَمْرِ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ وَثَنَى بِمَلَائِكَتِهِ الْمُسَبِّحَةِ بِقُدْسِهِ. فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى مُخْبِرًا وَآمِرًا:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا
تَسْلِيمًا ﴾

"سسوغكوهن الله دان ملائكة-ن برصلوات كقدد نبي؛ واهاي اورغ يعغ برايمان، برصلواتله
كامو كقدان سرتا موهونكنله كسجهترآن دغن سقنوه فقهرمتن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيَّ بْنَ
أَبِي طَالِبٍ، وَعَنْ أَزْوَاجِ نَبِيِّنَا الْمُطَهَّرَاتِ مِنَ الْأَدْنَسِ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَقَرَابَتِهِ وَسَائِرِ
الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَارْضَ عَنَّا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.
اللَّهُمَّ أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَى السَّلَاطِينِ الْكِرَامِ، وَجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ الْعِظَامِ، الَّذِينَ قَضَوْا
بِالْحَقِّ وَبِهِ كَانُوا يَعْدِلُونَ.

اللَّهُمَّ أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ وَالسَّكِينَةَ وَالسَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ عَلَى مَلِكِنَا، دُولِي يَغْ مَهَا مُولِيَا سُلْطَانِ
نَزْرِينَ مُعْزُ الدِّينِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ أَرْزَلَنْ مُحِبِّ الدِّينِ شَاهِ الْمَغْفُورِ لَهُ، تَيْمِبَالَنْ
يَغْ دَفْرَتَوَانَ اِكْوَعْ، وَكَذَلِكَ دُولِي يَغْ مَهَا مُولِيَا رَاجِ فَرْمَايسُورِي فِيرِقِ دَارِ الرِّضْوَانِ
تَوَانِكُو زَارَا سَالِيمِ. اللَّهُمَّ أَطِلْ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَالِيزِيَا وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ طَيْبَةً آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً رَاحِيَةً، يَا رُؤُوفَ بِالْعِبَادِ.
اللَّهُمَّ سَلِّمْ بِلَادَنَا مِنَ الْمُفْسِدِينَ وَطَهِّرْهَا مِنَ الْمُتَطَرِّفِينَ وَوَفِّقْنَا جَمِيعًا لِطَاعَتِكَ وَطَاعَةِ
رَسُولِكَ مُحَمَّدٍ ﷺ وَطَاعَةِ مَنْ أَمَرْنَا بِطَاعَتِهِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ اعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشَّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَائِكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ،
اللَّهُمَّ أَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالطُّغْيَةَ وَالظَّالِمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، اللَّهُمَّ انصُرْ إِخْوَانَنَا فِي كُلِّ
مَكَانٍ، وَانصُرْهُمْ عَلَى عَدُوِّكَ وَعَلَى عَدُوِّهِمْ، اللَّهُمَّ اجْمَعْ كَلِمَتَهُمْ، وَوَحِّدْ صُفُوفَهُمْ، يَا
ذَاجِلَالَ وَالْإِكْرَامِ.

يا الله، يا توهن كامبي، كامبي موهون اكر دغن رحمة دان فرليندوغن-مو، نكارا كامبي اين
دان سلوروه رعيتن دككلكن دالم كامانن دان كسجهتران،
تانمكلنه راس كاسيه سايع داننارا كامبي، ككالكن الله فرقادوان دالم كالغن كامبي، سموك
دغنن كامبي سنتياس هيدوف امان داماي، معمور دان سلامت سقنجع زمان.

﴿ رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴾

﴿ رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴾

عِبَادَ اللَّهِ،

﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَنِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ

وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ. وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.